

海峽殖民地政府所定一九四零年商業名稱條例及細則，經於八月十三日在憲報頒佈施行，商業名稱註冊官，亦曾在各華文報刊布通告，謂商業名稱依照該條例手續，進行註冊，上述各情，曾次大，本報屢登，查商業名稱註冊，當局既如佈實施於前，其繁於各僑商前赴，至爲重大，實有不容再加忽視者，苟一旦違紀條例，遭受科罰，而損失更甚，我中華總商會爲維護各會員商家之商業及利益外，恐或有等對各商業名稱註冊事務，未盡明瞭其情形及手續，特將註冊官英文通告及該會翻譯之明書各一份，檢同通告分發各會員商家知照，俾其從速依照手續申請註冊，以免違犯條例，茲將通告及該會譯明書照錄如下：

報施行，商業名稱註冊，亦經在各華文日報刊發通告，請各商家依照手續，向註冊官報告營業事項，申請註冊。茲由本會茲將我各會員商家，未盡明瞭之情形及手續，特將註冊官英文說明書，及本會編譯說明書各一份，分發各會員知照，相應極同送上，務希查照，注意從速依照手續申請註冊，以免違犯條例為禱，此佈。

新嘉坡中華總商會廿九年九月十六日

以訛傳訛人多信以爲真
空隔一場亦抗戰中佳話

關於外傳蔣夫人以海防同僑，在三年抗戰中，踴躍輸將，慷慨救國，鑒諸之熱誠，信致欽佩，有將南來實慰華僑，本報記者為求證實是項消息之確鑿，曾三叩詢

人南來可成事實，如該事實，約於何時可以成行，高總領事以吾僑各界對此關注有加，乃特電港方有關方面轉向蔣夫人指示，凡此各情，已決定，舉此各情，已見本月十四日本報早

全非事實

另電報載香港特訊，亦謂蔣夫人南來非事實

總上以觀，蔣夫人此時南來，恐難成，既非確訊，然而空穴來風，必有原因，此項消

，特擬以登覽香港，而本報輿論亦加以詳評載。嗣經本報刊載他處，事發言人否認，謂未曾接到是項消息後，西報亦繼之補正而香港方面於接到是項消息時亦

注意！一本說明書之目的，在指導大衆，但如與本條例或其細則，偶有出入處，當以前者爲標準，凡未標明應否註册者，與其冒違犯本條例之險，不若竟行註册之爲愈。

(C) 凡個人或商店在本殖民地有營業場所，於本條例通過立法院之前後，改變其本人或股東之姓名者，(但婦人雖從夫名者，不在此例。) 在本條例應用上，「商業」一語，應作廣義之解釋，凡欲申請註册者須向商

全部或大部份，屬於該人，或代理人性質者，代業者居住在本殖民地或註册，但除普通所用之外，須再填註第二種表格。註册之手續

二、該須知：本館伊等四門，規定下列商店及各商人，均須註冊。

(a) 凡在本殖民地有營業場所之商店以呈商某業名稱進行營業，而該商名并非完全用各股東之真姓名（如股東中有法人團體者，并用該團體名稱），而不附加以他字者。

(d) 凡個人在本殖民地有營業場所，以某商業名稱進行營業，而該名并非完全用其真姓名，而不附加以他字者。（如係中國人，指其真人所共識之姓名。）

三、該須知：凡在該殖民地之公司，牌，無論是否合股營業。

四、派息註冊：本條例各規定，不適用於下列各營業或組織，（即下列各營業，豁免註冊。）：

(a) 凡營業場所租金之總數，依市政廳估價，每年不過三百六十元者。

(b) 凡已依照「社團條例」或「合作社條例」註冊之社團。

(c) 凡專營執行專門職業之營業，其職掌經由法律明文規定者，必須具有某項資格，而其姓名亦已依

處，（附設高等法院表處）取印便之表格，第十兩條）并簽署如下：

(a) 如係獨資營業者之。

(b) 如係法人團體或董事一人代表。

(c) 如係合股之商業，由各股東簽署，其中有法人團體者，該團體或董事一名代表。

乙、由個人的股東

闡明救災拯難要旨

廣幫募委會第五輯——俟送當局檢查後，可交梓梓人，出版日

特刊，業已經基完竣，

之流，倒懸何由，人言
彼窮兵黷武，侵略虎性
何義，不知理解耳，我
國自抗戰以還，在刺綫
受傷之將士固多，而後
方無辜平民，遭狂謠罵
炸，極其慘酷，亦覺。

，實足徵信於同僑也，
顧善廣幣，備之踴躍捐輸，久而愈厲，咸抱一
息尚存，此志不容稍懈。

關於本坡入口批發米商因有故日前官倉屯米餘於上續上諸多麻煩外，即以每庫米糧運至時搬存官倉，該庫出發售之往返噸噸工資，及官倉租賃費與夫書記新工等項之開耗，平均每包米約須加多三角餘，每車米則多耗七八元，不僅市民多此一層負擔，即商公局亦不無煩瑣之嘆，而經營米業之泰源，安南鄭，仰光鄭，米商公局有鑒於鹹魚入口商之各自按額負責貯存方法，咸稱便利，殊可借助參考，蓋米糧若能一如鹹魚之辦法，分別負責依照政府規定噸數屯積於自己米棧，從中可節省每包貯入官倉開耗之三角餘轉般費用，而政府亦可免却麻煩茲有擬訂立法會議員鄭連德君依據理由向當局請求，於此各情，經昨日本報，登悉上述四團體，要求意氣統一，特於昨日下午二時在泰源公局議決，出席者有泰源鄭永利，德興，南洋貿易公司，安南鄭祥和，鄭利，仰光鄭，錦利，米商公局，新益美，主席陳永利，討論結果，全體贊成向政府請求關於屯米事，依照政府所規定屯庫數目，由各入口米商自己辦理屯積，同時並規定政府（指今午）上午九時各代表來聯袂謁獨立法會議決官議非官議員鄭連德氏，陳連理由便，再舊謁提食統制官云。

今日拜託鄭連德代為請求

[illegible]

米商公局今晚討論零售商辦法議定

今晨晉謁當局商自由購買按口授糧

定廿二晚舉行演奏

[illegible]

正金柏林墨水筆 ● 馳名歐美 · 環球矚目 · 大幫新到 · 購者從速 ·

▲ 柏林眼鏡公司總代理



| 價目 | 每枝 |
|---------|-------|
| C10 四元正 | 三元七角半 |
| C8 四元正 | 三元七角半 |
| C3 四元正 | 三元七角半 |

眞空桿 星洲大坡大馬路一四二號
The Berlin Optical Co.,
142, S. Bridge Rd, Singapore.

瓊邦募委會勸募寒衣 八隊職員昨日已舉定

廿三日集齊分向商號工場普遍勸募 牙籠分會募衣售花決定努力推動

星洲華僑勸募委員會，為勸募寒衣，特於昨日下午一時，在該會辦事處，召開各分會職員會議，討論各分會勸募寒衣事宜，並決定於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

伍隊組織

伍隊組織，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

面方隊組

面方隊組，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

期日發出

期日發出，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

客屬總會函各公會

客屬總會函各公會，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

行總行銀僑華

行總行銀僑華，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

海天籌賑委員會

海天籌賑委員會，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

致函社團及職員

致函社團及職員，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

請協同出發售券

請協同出發售券，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

安溪會館執監聯議

安溪會館執監聯議，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

通過要案拾一條

通過要案拾一條，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

新世界定雙十節日 大規模募衣運動

報効是晚全場收入

新世界遊藝場，為勸募寒衣，特於十月十日（雙十節），舉行大規模募衣運動。該場定於當晚，將全場收入，報効勸募寒衣。該場定於當晚，將全場收入，報効勸募寒衣。該場定於當晚，將全場收入，報効勸募寒衣。

第一特區區分會

第一特區區分會，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

常委各股已復選

常委各股已復選，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

定期明日宣誓就職

定期明日宣誓就職，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

員職過週

員職過週，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

員職過週

員職過週，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。



陳李濟
酒鬼二龍五
元培本固 濕去風驅

明天九一八日場優待學生

明天九一八日場優待學生，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。

光華

東方

續今晚

續今晚，由各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。會議中，由主席報告勸募寒衣之重要，並請各分會職員，各就其分會之勸募計劃，分別報告。會議決定，各分會應於本月廿三日以前，將勸募計劃，呈報該會核辦。並決定，各分會應於本月廿三日，集齊各分會職員，分向各商號、工場、普遍勸募。



好丈夫
仇敵
李俊承 主演
東方 九時一刻 開演
光華 七時一刻 開演

甲組足球循環賽

華人今日抗海軍

二比二薩特蘭昨和曼徹斯特
特杯賽四比一英商淘汰水警

本屆甲組足球賽，自開打以來，競爭異常激烈，各隊實力均不弱，昨日（廿七日）下午，在亞歷山大球場，舉行華人足球隊與海軍足球隊的比賽，結果華人隊以二比二，與海軍隊打成平手。此役華人隊之進攻，頗為精彩，全場共進球四球，而海軍隊亦不甘示弱，終場時，雙方均以二比二，打成平手。此役華人隊之進攻，頗為精彩，全場共進球四球，而海軍隊亦不甘示弱，終場時，雙方均以二比二，打成平手。

驗庭審結兩命案

漳友學生陷井溺斃
椰子墜下嬰兒命喪

本報訊：昨日（廿七日）下午，在亞歷山大球場，舉行華人足球隊與海軍足球隊的比賽，結果華人隊以二比二，與海軍隊打成平手。此役華人隊之進攻，頗為精彩，全場共進球四球，而海軍隊亦不甘示弱，終場時，雙方均以二比二，打成平手。

星洲藥業研究社

第二屆職員就職
鄭煥庭均安分任正副主席

尋夫啟事

李國漢君自出外已數月之久，全無音信，如有知其下落者，請即通知，必有重酬。

業餘體育會籃球隊

征柔慈賽明日出發

靜方女校籌款會

函各委員勸募劇券

本報訊：昨日（廿七日）下午，在亞歷山大球場，舉行華人足球隊與海軍足球隊的比賽，結果華人隊以二比二，與海軍隊打成平手。此役華人隊之進攻，頗為精彩，全場共進球四球，而海軍隊亦不甘示弱，終場時，雙方均以二比二，打成平手。

本報訊：昨日（廿七日）下午，在亞歷山大球場，舉行華人足球隊與海軍足球隊的比賽，結果華人隊以二比二，與海軍隊打成平手。此役華人隊之進攻，頗為精彩，全場共進球四球，而海軍隊亦不甘示弱，終場時，雙方均以二比二，打成平手。

本報訊：昨日（廿七日）下午，在亞歷山大球場，舉行華人足球隊與海軍足球隊的比賽，結果華人隊以二比二，與海軍隊打成平手。此役華人隊之進攻，頗為精彩，全場共進球四球，而海軍隊亦不甘示弱，終場時，雙方均以二比二，打成平手。

本報訊：昨日（廿七日）下午，在亞歷山大球場，舉行華人足球隊與海軍足球隊的比賽，結果華人隊以二比二，與海軍隊打成平手。此役華人隊之進攻，頗為精彩，全場共進球四球，而海軍隊亦不甘示弱，終場時，雙方均以二比二，打成平手。

強腎 聖劑 俄羅斯補腎丸



此丸之功用，能補腎壯陽，益氣養血，對於腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症，均有顯著療效。凡患此症者，服之立見奇效。

各大藥房均有代售

新 映室 免費油彩設色放大何處

地址：小坡大馬路同樂戲院對面

維他賜保命 補丸



凡人患有神經衰弱、頭暈目眩、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等症，服此補丸，能迅速恢復健康，增強體力。

詠春園酒家 加聘名廚 錦上添花 盡善盡美

本酒家自開辦以來，無日不悉心研究，加意改良，對於時菜之雅潔，地方之雅潔，生意前途，日益進展。每日皆有求過，於供至使顧客常有滄海遺珠之憾。俯心自問，抱歉良多。為應需求起見，特於本月加聘歷三拾餘年經驗之著名廚師，以助烹飪，務求敏捷妥善，酬答諸君雅意。並向愛護諸君多多道謝。此啟。

地址：新嘉坡大世界遊藝場內 電話：二八八四

世界大酒店
本酒店新張營業特別優待房租一元二角起
電話：二五八八號
地址：星洲海山街門牌五十四號

心佛手仙



九四老人贈壽(前此廣告免責)
仙佛手仙... 治主... 跌打... 狗皮膏... 治主... 跌打... 狗皮膏...

一中華土產公司總經理
新嘉坡水仙門商店街三號
No. 3 Coleman St., Singapore

北平同仁堂經驗良藥
跌打 狗皮膏 治主 跌打 狗皮膏
跌打 狗皮膏 治主 跌打 狗皮膏

食母生

食母生能助消化治腸胃病
食母生能助消化治腸胃病
食母生能助消化治腸胃病

哈爾濱大都首

映獻一九六三今天
片頭三巨納粹
“You Nazy Spy”
合映場 無敵俠盜 威廉倫

界世大

院戲洋西大 院戲球環
島 瑞 瑞
遊 詩 求 燈
戲 鏡 教 謎

術球羽
譯水易
羽球運動... 術球羽... 譯水易...

五、羽球單打法
初學者將上述各種拍球的方法練習... 五、羽球單打法...

她不能看
夫：「一本新書又給你母親借去... 她不能看...

女人須知
須知男人種種... 女人須知...

美國人
美國人... 美國人...

仙羅白
露肺療咳止
PINOCINE COUGH CURE

三三電百路大星
七一話號式馬洲
「英國歌林204唱機」
發音清响
顏色 分紅·藍·黑

新影劇
「英國歌林206唱機」
欲聽最好唱片
請買歌林唱片

仙羅白
露肺療咳止
PINOCINE COUGH CURE

仙羅白
露肺療咳止
PINOCINE COUGH CURE

仙羅白
露肺療咳止
PINOCINE COUGH CURE

仙羅白
露肺療咳止
PINOCINE COUGH CURE

仙羅白
露肺療咳止
PINOCINE COUGH CURE
千失小用
古足心藥
恨成一不
理代總
生衛廣坡隆吉 品西房藥大華中港香

妄圖一月攻陷英國

544



德机攻英損失賬

兩千一百四十三架

地中海東部海空戰

意認攻埃遇抵抗

羅馬自吹炸英艦艇

羅覆蘇抗議牒表示

極願維持友好關

（倫敦十六路透電）據薩蘭之消息稱，羅馬尼亞以空軍將領，八月二十八日恢復之覆反，有下述之述。謂羅馬尼亞政府，已禁止羅馬尼亞飛機，赴羅馬尼亞之邊境，空軍並調令邊境之軍隊，非故意使羅馬尼亞之領土外，否則不許武器，至羅馬尼亞政府，梅拉與蘇聯維持友好之關係。

但不這般嚴重，星期日有大隊飛機所組成之敵機，政及空軍站，政及產業損失，一架敵機曾被擊落。

共產黨、央委會、今日任命諾夫為總理編輯人。日丹諾夫，已解脫蘇聯共產黨中央委員會宣傳部長之職。

甘地再領導國大派

與印度政府妥協

避免激烈反對行動

甘地

請印度政府之關係問題，甘地亦認為：有最後決心。因事實上彼輩再將馬印度總行之舉，乃被認為再將利用完全誠實也。

此國會也，國民會議之執委會昨日通過過之決議案，乃被認為完全符合于妥協之趨勢，屆時甘地妥協，將無大規模之不服從政。運動，亦引起極大之興趣也。關於國民會議決定授予甘地氏以全權，此間官場方面認為，乃欲除去國民會議之任何困難行，因此種行動將導致印政府與國民會議中之完全誠實也。

劉中正保眼藥精

退紅 命障 去瘀 止痛 止血 化點 脫膜 諸般血疾 藥到病除 世無雙 貴五角 遇此眼疾 吉慶生 二角半 代理星 吉慶生

血虧

病苦俱全

不記良機 肌面黃瘦 目眩昏

眠失跳心

衰弱神經 體弱

閉經痛經

怒易悲多

倦易爭治

下帶白赤

力無肢四

乏疲神精

食慾不振

K. 905

注意

市上胃做劣品充
斥購時請認明雙
獅商標免被冒混

欲求消除
暗病者。
欲求美顏
健體者。

宜服康樂腺
宜服康樂腺

星加坡大馬路
亞洲藥公司總經理

● 每盒一元 藥中均用 ●

美國「康樂腺」大補劑，係提取獅虎猿猴白熊猩猩等各種動物腦下垂體，及各部內分泌物（好而蒙）為主要成分，輔以植物中之維他命乙丁，蛋黃素，及礦物。之有機磷，鈣，鐵等貴重滋養原素，用最新科學方法複製而成，君臣相配，面面顧到，其成份之珍貴與完備，可謂登峰造極無以復加，具有補血養血活血調經等特別功能，凡患貧血失血，月經不調，面黃肌瘦，食慾減退，記憶不良，胎前產後，產後失調，頭目暈眩，腰酸背痛，心煩意亂，四肢無力，精神疲乏，赤白帶下等症服之，確能於最短期內立奏不可思議之奇效，且其品質精純，功效偉大，有百利而無一弊，安全穩妥，人人相宜。

具有補血養血
活血調經特殊效能

美國
康樂腺
大補劑

千個婦女患血虧病
千位婦女服康樂腺
得痛苦
人人咸
稱靈驗

經有均店藥行藥房藥埠各及 棧正山萬 堂安萬 堂和益 堂和天坡小肥蘭周 春長何 義信 安福永 生仁余 店商豐普埠

君士
結婚之慶

聯邦法律顧問報告

礦務員受賄詳情

礦務員受賄詳情
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情
聯邦法律顧問報告

法律顧問致詞

法律顧問致詞
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

決聯函當局通融

決聯函當局通融
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

蘇華教師會

蘇華教師會
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

文律籌賑會

文律籌賑會
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

居鑾屬嗎略賑分會

居鑾屬嗎略賑分會
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

米國成六

米國成六
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

蘇華教師會

蘇華教師會
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

文律籌賑會

文律籌賑會
聯邦法律顧問報告
礦務員受賄詳情

虎標啤酒
TIGER BEER
瑞中之獸乃麟
王之王酒啤乃標虎

LUXURIN
淋濁救星大批抵叻
毒蛇可怕？
淋濁更可怕？

本年八個月來

敵機炸重慶血賬

六個半炸彈死一人四彈傷一人
財產損失較大放急賑普救難胞

戰意志，但所獲之空襲爲，敵寇所居處變疑，我敵報稱仇視團結之意志愈堅決，敵寇不斷空所我之損害，日前重慶空襲報稱以濟南公辦事處于招待新聞界席上，曾提出數字報告，茲分析如下。（按原報告書所列數字截至八月廿九日止）

傷死

實地查閱者，其被炸
彈二千零八十四枚，燒
死傷二千五百二十枚，
死亡糧餉之風潮頗大，雙
龍服務處廣濟船救險
會（停放六小時後無險）
費額，即運往嘉地理
共一千二百一十六
元，已領其恤金者一
百零五人，每人

，產房多被損壞，但
牛欄法僅發足獎金，實
不足以補救難胞，且此
難胞，多係亦貧，故
特發放發款，大口十
元，小口五元，計共發大
口五千四百四十五人
口，小口一萬零三百九
十九人，急振款五十九萬
中。

胞，派員在各車船碼頭
先發半數救濟目的地
後，再發半數救濟日
十五元，自二月廿八
始以來，迄今已發款一
千八百二十三元，發出
救濟費八萬六千一百五
十元，現仍在繼續辦理

華南軍事已從新調整

防務更充實

粵戰局將有新發展

元百元)領銜勸捐銀金
九百有十一人(每人
元計九千五百元)
平均每個半炸彈炸
一人,每個半炸彈
炸一人。

(北江快訊),中央軍事當局,為強固華
作戰機構,特將粵桂兩省分設戰區,經月華
部之下,劃經粵桂兩省,第十二集團軍總司令
第四戰區副司令長官余漢謀,奉命升任第七戰
區司令長官,總理粵省軍事全責。

中央任命,當即一經有若干,從某地回抵
粵北,又余司令長官,

救世

醫，協助維持交通，
管理防空壕掘掘市民
避難，散佈蟲炸後即驅
逐，吳區協助救救，供應
粥。

孫任兵站總監，李聘靈
任政治部主任，所選十
二團軍總司令徐，將
由新任副總司令徐景唐
升充，李聘靈方面指揮
子日痛楚，連日在防次
召集十二團團副司令
徐景唐、王俊，參謀長
張連等各高級長官會商
已獲得嚴密計劃，將

李濟琛氏抵桂

發表
倭圖強佔越南

談話

我早有週

「桂林抗戰」

任李濟琛氏，於九月五日自渝飛桂，於六日發表談話如下：安南局勢已無力顧及，同時又在德國之控制下，因此日人欲利用此種機會，以

廣東省

新縣制實施近況

管教養衛同時實施
縣等劃分分為五等

促進「營、教、養、衛」的合一，過去的政治，連戰等現正調查中，至部國方面，曲江將二

區署及鄉鎮公所
分甲、乙、丙三種編制
區署方面，先劃戶口
複查，縣署之劃分，已
易的情形，決定分為五
區署及鄉鎮公所
分甲、乙、丙三種編制
區署方面，先劃戶口
複查，縣署之劃分，已
易的情形，決定分為五

等，前經釐定之一，二
三等各縣，均暫仍舊
將特三等縣改為四等
縣制實施綱目中，確定
了保設國民學校，鄉鎮

鞋，環及琴瑟樂車
器，白步三鼓計為
五等，業經訂定實施
計劃。

第一年完成

曲江、南雄、樂昌、仁
化、乳源、連山、陽山
、連縣、開平、高要、
河源、豐順、普寧、茂
名、合浦、台山、樂縣
等十九縣，其餘各縣依
照現狀，至遲不得超過
一年，並於本年四月

設中心學校及教育的
業糾正過了頗多於少數
特殊階級和部份學童兒
童的狹窄範圍，而廣泛
的收容成年的失學民衆
，使男女，老，少，現
都有受教育的機會，
現在根據中樞意見，訂定
廣東國民教育五年計劃
，第一中心學校改辦的
及新設的，各一百二
十校，國民學校改辦的

傷兵之友社在閩

舉行「一碗菜運動」
（國新社莆田專訊）第二戰區傷兵之友社莆田分社，對於一碗菜運動，近日來正積極推行，宣傳甚熱，以期收良好之成績，該分社已擬定舉辦一碗菜運動實施辦法，茲錄錄如左：

國之名而乘機以據安南
發後方

主以產米著稱，同時佔有安南海，更可以作爲南進之根據地，以便進攻英屬南洋之屬地。此可謂爲日本久已垂涎且爲日人盡力所夢想者也。不過，我方爲預防萬一計起見，早有周密之策劃登記及正式收據，由

與準備，日人如敢來犯，必遭受不可想像之損失，總之，日亟爲着乘

歐戰之影響南進，今後
當早日結束太平洋戰爭，
許日人會在若干地區
採取攻勢，但鐵路線以
西均為日佔地區，
沿江一帶，形勢更為危
急，不但日人不能動，
連俄國亦不能動，
此時期的進攻亦無法
發動，以「一箭夾運動」
宴會人士，捐獻鉅款，
在滿十元以上，除由本
星報支社嘉獎外，並
公佈報端，以資激勵，
五本社為推行明法
妥善起見，特定期宣傳
勸導，並請各社團協助
推動，以「一箭夾運動」

廣東省銀行

存款數量激增

部

提倡民衆儉德吸收游資

(照開帆訊)廣東省銀行儲蓄部，成立於民國廿六年，業務蒸蒸日上，是年存款總額不過三十四萬餘元，翌(卅一)年雖因廣州淪陷，局勢紊亂，然存款仍保持八十七萬餘元之數，比去年同時增六個月。儲款總額，已增長至六百三十八萬餘元，比去年同時增加存款達二數倍以上，熱烈情形，殊為罕見，近推行更積極規劃，完竣儲蓄網，及提高存款利率，普遍成立即約建國儲金分支部，冀提高社會儉德，吸收大量游資，茲將經過詳誌後。

九十年貳萬元，至六月月底信賴，全部存款運用，各處分館除總行及廣州已達到一千四百餘萬元外，西關辦事處外，計有書校之廿八年同期，撥增十倍之鉅，此項存款數目，增加迅速，一方面表示民衆對儲蓄事業之踴躍參加，一方面亦表廿八年度，已增至卅餘

用樂以何余
香良佳多之式新
POUDRE TOKALON



見之夫伯斯基
：意人爵基留

腰痛



腰痛時發擾人不已婦女患此者為數甚多此等婦女無意家事樂趣全無逢時逢節視為難關夫妻失和和家庭紛亂此皆受腎虧之患也因腎部虧弱則血液中之毒素存留於肌肉骨節間作劇烈之痛楚諸如腰痛背痛腰痠背痛等類作若楚萬分請勿繼續任受切勿聽任不治速宜服用第威德補腎丸該丸為腎病專藥藥性王道在服後二十四小時內即能感覺其藥力已直達腎部實施其治療之工作使腎部健全排除血液中之毒素不再在體內作祟為患久服亦不成癮男女老少均可服用



各大藥房均有出售

丸腎補德威第

陳李濟



酒 生 衛

酒 最 格 名 公
質 好 牌 香 價
道 錢

改爲六厘半至九厘，七厘，規定額數，由六厘至九厘，改爲七厘至九厘，八厘，民衆儲金，由七厘至九厘半，以下均以週息計算，其餘該行并通飭各分支行處，普遍成立節約建國儲金分支

月三日）

部，努力推行各該項節約儲金運動，表現數目，計本年上半年已達八十餘萬元，目前已增至一百一十萬餘，倘再擴大宣傳努力推行，則前途發展無量。（十

林英屏

他們看來，我們好像是天生成的苦命，不屑憐恤，應該吃苦的。這裏是沒有人情可言。

● ●
≡
● 有

章。痛誠
這幾個
大國。我
糧食，我
，你們來
在那裏
助，我們

郎夏

牙 水

牙水

形

...the ...

店米大
谷

10

品出較六

林濟南醫師包醫痲瘋血毒，肺癆咳血，婦女暗病。

本醫師得四代祖傳神效之秘方，加以科學化驗之新法，製煉癩瘋掃毒丸、肺癆咳血膏、婦女經丸，症輕者，担保一服見功，症重者，包醫痊癒，否則原銀奉還，如有被劣藥所誤，被庸醫所騙，以致屢醫不癒之癩瘋血毒，肺癆咳血，婦女暗病者，請快來診治，決能早日恢復健康，重見廬山目也。

寓星洲大坡大世界背(大世界正門口水港直入)賢街三十四號 濟南療病室

募寒衣

在我們民族沈痛的民族解放史上，「九一八」是最沈痛的一個日子。明天就是這沈痛底日子，從前九個周年。

當全面抗戰，發動以前，從前國傳來的，是萎靡的消息。自全民族振奮動以後，從前國傳來的，却是滿載令人振奮的報導了。同時，海外愛國愛國的精神，也跟著一步一步的貢獻到國去，這是一個在道中，和華僑也在進步中的表現！

是的，在華僑對，中華僑也都在進步中的表現！

學生，因環境的，制，還未盡到應有的責任；但是在每一段學佛光榮的史冊上，都有一部分是青年學生的熱和力的表現。

現在，沉痛的「九一八」紀念日，又在蘇寒衣裏中降臨了，我誠懇地希望各埠的同學們，個別的，自覺地，把錢捐到籌賑會去，同時，也勸你的家人，別放棄個人所應盡的責任。我們應該用實際的力，量來紀念「九一八」，這樣才有宏大的意義，同時徵集寒衣，也可以早日完成。

我們前方的將士，有了寒衣，就不怕寒冷的侵襲，殺敵的精神也可以增加不少。

總之，我們的國難始於九一八以前的「九一八」，我們在這特殊的後方，應該分盡其責任！

海外的同學們！我們個別地出輸寒衣去吧。

略談寫作

一個初學寫作的人，尤其是像我們這一般學寫作的同學，我們一般學問知識都不充實，生活經驗還很不够的，中小學生們，常常會感到材料缺乏和思想上的困難，或是不知道要寫些什麼，或是初學寫作時，有時總會希望自己能夠寫得好。一個初學寫作的寫法，一個是怎樣的寫才好。

怡東侯藝英玲

略談寫作

東西在稿紙上發表，將筆桿，一下子總是想寫出一篇作品產生，但是筆桿一提起，問題就發生了，到底要寫些什麼呢？自己却不知道，所以我這一篇文章就是希望各位的到寫作發生興趣的同學們，作一個參考，對與不對，還希原同學們指正。

閱讀瞭解的機會。(二)是一種行動的指導，作者作作品要把自己已有意義表達出來，而這作品裏是有着積極性，使讀者去領悟這種意義。

乙 寫的車禍

每一個寫作者必要先有文學的修養，才能有作品的產生，這種文學修養就是寫作中的原料，即寫作中的準備。寫作的準備，外乎多讀，多看。我們常讀書報或參觀各種各樣的地方或東西，各種的意思並不是為了將來要寫作才這樣做，但，事實上，我們是無形中的已有了寫作的準備。我們已寫應多讀各種報副刊，雜誌。

一九八九年九月十八日那一夜，小本子用拍克車，大飛機來接佔我們的四者，不久又，東西送給他們佔回去。東西給他們佔領之後，我的同胞弟都被他們壓迫許多兄弟姊妹們都被他們捉去。我們書老應痛心啊！

東四者是我們的土。我們不願意我們的地方被人佔領去。我們要挽救千家萬戶受迫的同胞，我們應逐門。團結起來，把東西收回去。

祖國抗戰的大炮已經燃燒着三年多了

我們的同胞，每個人的熱血，都在沸騰着，懷仇雪耻，恢復失地，應該是這個時候了。因此，今天我們要紀念九一八，我們應該有確實的表示，應用實際的行動來紀念它，下面幾點，就是我的意見：

一、我們要紀念記者會，報告九一八的情形，使我們的同胞，大家都明瞭我們的國恥，激發我們的同胞的情緒，一同起來奮鬥抵抗。

二、我們應把每日賣糖菓的錢、節省下來，買槍炮，幫助國家，把東四省收復回來。把全國失去的地方都收

黑暗無光的「一九一八」又來臨了。大家還記得民國二十年前的今日嗎？當那天晚上，滿陽的萬國二十年前，只見隆隆、震天聲，啼哭聲，暴風任意殺戮我們的同胞，搶佔我們的土地。我守疆軍隊，絕不加抵抗，東北四省全被他們佔去，同胞們，從那時起，我們的心頭覺得十分苦痛，我們和鬼子結下了不共天的仇恨。

同胞們，我們是中國人，我們能忍耐著繼續的河山，白白受人家的蹂躪嗎？東北四省親愛的同胞，無辜受人家的摧殘嗎？先鋒隨着遠夜消滅，現在已經九年了，我們心頭的憤恨還沒有減淡。如果不是像那無耻的，喪盡良心的和願意上當漢奸之國奴的人們，誰都要覺悟，誰都要放圖，同胞們！國存而後家存，我們面對着今天這個沉痛的日子，我們回想過去許多慘痛的故事，大家應該激奮，應該團結起來，報仇救國才是啊！

三、我們努力拼

九一八紀念
蕭二 爲什麼要
我們
紀念九一
八呢？大
家都要知
道，九年
前，我們
的東三省
被鬼子搶去；九年前
在這個時候，我們祖
國裏有許多人民，許多
小同胞，被鬼殺死了，
我們大家住在新加坡，
不知道祖國的情形怎樣，
糊裡糊塗的過着日子，
真是不應該的，在今天，
大家應該想想看，
祖國的情形是怎樣？祖
國的小同胞是多麼可憐

一切！

們！難道我們能夠安閒地過著日子嗎？不，大家應該團結起來，保護我們的領土，救護我們祖國的小同胞呀！

徵求小偵探

揭曉

本園上週徵求小偵探，來函應徵的同學有一百八十四名，但是能探出王君不能收到信原因的同學只有六十六名，姓名如下：

(中正中學) 莫鎮，瘦背，李絲竹，魯萍，陳高翔，中人，秋風，華倫(中學)，顏秀。

星。(坡德申中華學校)

公學）張英，陳金邦。
麻坡中華學校）林積棠，
鄭金盾。（美羅華僑
學校）謝水才。（吡叻興
華中學）蔡記才。（美蓉
中華學校）丘正月。（知
如華英學校）王龍璋
（愛丁華華學校）林
道輝，余崇志，劉奇敏。
（柔佛志愛學校）道
輝。

（答案）原來王君把
謝魁寄去給老僕的信還
給謝魁差放在他門前的
信箱裏，老僕當然是不
夠忙，鎖匙取出來問信
把信轉寄，所以王君
就不能收到老僕轉來

月夜

有一天晚上，我正在溫習功課的時候，有幾位朋友來到我家到海濱去散步，我本想去玩一玩，就答應了。我們一同開步到海濱去，大家舉頭望着那湛藍色的天空，一輪皓月及點點棋子的星光，照着大地，十分明亮，我們一同坐在那裏談笑話，講故事。

海風陣陣地迎面吹來，非常涼爽，海面的波浪寂靜，明月照在海中，格外美麗。

這時，我們的舞廳一時嘩吵起來，就租了一艘小輪，輕飄飄地，沿着海岸，慢慢地划去，波圈隨着琴聲的蠕動，由擴大而消逝，非常有趣。

為人羣服務

彭新學校 **張法敬**
 我們現在是在學校裏讀書，過着自由的日子。飽到廣大社會的人羣中去，還能一個人獨自做着不管理的生活，還做着一個人獨占地生活下去嗎？

我們離開了學校，就是還沒離開同學幫助，我們也是應該做大家做過有益的事情。服從有些人，需要我們幫助，就是我們子弟們。

道南學校）方思勉，汪國治，周百川。（公毅中學）蔡桂權，林子勳，陳英俊。（南洋丹戎巴葛）李世璋，許瑞麟，鄭泰發，葉榮秋。（青年勵志社夜學）康化龍，何秋金。（嶺南分校）梁振輝。（啓靈學校）王厚生。（興亞學校）（林志堅）。（光洋學校）（陳金華）。（培華學校）（陳子剛）。（華僑學校）（周子剛）。

陳李濟

衛生酒

酒質最好 招牌最老 譽名貴 價錢公道

花柳毒之害甚能毀生靈禍遺傳子孫八難若知惟悲
者於國之傳染多未明瞭故有緣續十餘年而
不吝家資出錢搜羅西醫復發症面起瘡毒未清而致皮肉
爛者所發全身血毒四肢肢體痛楚常期使面黃心火
命所救者甚多清者勿謂不治貽誤症虎一毒
紅漢口華民社上海上海
種用微富家入新式探完新式探完
止症醫不能斷尾之頭因白濁梅毒
毒本星洲小坡大馬路六百五十三號
一數日內可以斃命

303療肺止咳片


酒忌士威蘭格

看他現時健
 康多美！

因他飲格蘭
 威士忌酒使
 血液和暖身
 體發育健全



花沙呢獅標汽水公司 總經理

痔患界

請快點到
馬六甲坡海山街十一號(華僑行對面)
錫齡痔科醫局就診保立除痛苦也

外痔內痔混合痔瘡不論新久一經診治無不立見奇效。本局專治痔瘡，無論內外痔、混合痔、瘰癧、血腫、脫肛等症，一經診治，無不立見奇效。本局採用最新科學方法，手術簡單，痛苦小，恢復快，且能根治，永不復發。凡有痔患者，請速來本局就診，以免延誤。

星救科痔

萬字打字機公司

星洲

新嘉坡里庫士街門牌六號

TOCK TYPEWRITER CO.

Erika

代理歐美名廠出品新嘉坡英文打字機及陽曆月具紙料發售兼修理機務長期服務價格克己

口保請滿意

電 二六三三

CROCODILE BRAND

膠園利器

製法精良

龍川公司

Leong Chuan & Co.,
No. 34-36, Phillip Street,
SINGAPORE.

質料堅固

本坡行情微獎一打里錫市鬆軟

新嘉坡市況有若干成交，其價格則與市面相同，其此類價分可假幣免所得稅，故交易價格較佳，荷債應賣利息一厘一角五分，但其交易價格較面為低。

本埠星期六日，古書場及書肆者甚多，現出賣自吉隆坡方面，現出書者甚少，成交不大有，其甚難翻股應有不便，澳洲股票市面方動是星期六日有若干成交，昨市況尚佳，錫股價格甚為疲軟，買方頗見活躍，低利股票賣力甚強，若無人出賣，實應期六日有若干成交，價格較上，英佛斯旅股應期價格平穩，交易甚少，馬來西煤礦股票

閉市，無成交，紐約仍舊繼續，市況靜寂，樹膠頗有十二宗成交，價格稍漲，本坡樹膠昨日市況靜寂，價格持平，賣方不見到頭，而買方以為新貨將到，觀望不烈，不願高價收買，結果市況疲軟。

組。基天假期，每逢星期六日，膠市休市，該例假業於上週終止，上星期六日其市況據前日電訊，市情略疲，無何特色，現日及期貨均略平打里，週期，亦起一打里，若為一角九占，倫敦前週末仍然休業，故無行情之報告。

因美市權價之輕微，昨日本坡市況略形活動，投資者間津不泛各一打里。

呂氏主張各樹膠商通知，并主和人力不敷，決另招募華僑工人，藉為補足，希望在最近期內取得豐美成績，呂氏締稱，關於運輸方面，現已設法減輕，船隻不患不敷，但將來如器為必要時，美國或派輪東來亦未可知，現視將一情形為依歸，今年將第三第四季樹產量數最八十五，出口限定七千萬零九千一百一十八斤，係專指乾樹面而言，至於今年第三季第四季之樹膠，現已分發，係根據以前出口數量，以下樹膠出口數量增加，其實係因并無增加，在本月出口當屬將實行樹膠出口，其數如何，須俟出產之標準數量分配後決

| | |
|------|------------------|
| 現貨 | 一 角 九 占 |
| 十二月期 | 一 角 九 占 |
| 正三月期 | 一 角 九 占 |

起一打里

| | | |
|------|---|--------|
| 期 | 貨 | 十二便士半打 |
| 十月期 | | 十二便士半打 |
| 十一月期 | | 十二便士半打 |

里里里
(休)

| | | |
|-----|-------|------|
| 九月期 | 三兩七占五 | （買方） |
| 現貨 | 三角七占七 | |

| | | |
|----|--------|----|
| 打里 | 三角七占六打 | 賣方 |
| 打里 | 三角八占 | |

荷印已準備供給

屆時美國或將派輪東來運載
荷印樹膠輸出將用麻袋裝運
自美國定購樹膠十五萬噸之消息露出後，荷印政府則商討供給方法，日前農林部主席呂芝氏，曾因此事至萊佛士，查照目前下情形，並將出產限率減低，實

爪椰干市價日漲

禁止椰子椰油輸入爪馬兩島

府按照已定之價格收買，藉資救濟。政府提議，椰子收買價格，平均

此則不在此例，○于基金會條例一經民會通過正式成立後，即可開始什

砂糖市勢益形
堅挺，昨日亦
賣方索價三元七角五占
，結果相持不下，未育

貨共有四千餘包，交易仍由手無變，爰易為形勢活動。賣方索價六元八角，聞有成交，爰領獲粉市況冷淡，昨日來貨無多，奇闊包，龍牙粉一包，來源匪稀，客不將，龍牙粉價三十五角，

羅日羅東市況，各庄日羅東供求平衡，故市價頗有變動，如豆港庄日羅東每担市價為十九元五角，馬辰庄十八元五角，砂勞越庄十九元五角，近日因紅蘇

成交，細片執市價亦漲五占，舊二七六角，砂勞越每噸值二元六五占。

過去數月來行情頗為穩定，

加急信滙

擴展通匯地點

福建省，福州，泉州，永春，德化，惠安，南安，安溪，漳州，龍岩，及其附近鄉村市鎮

廣東省，梅縣，大埔，蕉嶺，興寧，
五華，平遠，及其附近鄉村市鎮
安址派送 兼旬可達

接濟家用 最爲適宜

福建全省

公限有
之香經廣華由並本宣信

信民

●

強堅用

●

華理

●

| | | |
|-------------|-------------|-------------|
| 廣 東 全 | 廣 西 全 | 其 他 各 |
|-------------|-------------|-------------|

司
匯款組
部
及澳門
香港均

金

皇月

用過保証滿意

1

據該少團長云：由上列數字証明，可知爪哇仍比泰大豐饒人烟島之二十倍。今一旦由于干某金會專利購買，然後依規定之六盾價格賣於爪哇，爪哇由于亦隨之漲價，現本島油廠賣方平賤，最高價爲五盾二方半，外島一千等左戰獸發生前即已見況急下，以前多輸往期于的納亞，巴拉伯，稍龍，星洲，美國，墨西哥等，惟現在那干之羅坡及地中海口已閉，星洲最近亦已開始封禁，干某金會已開始封禁，干某金會之收買價格，每百公斤定爲一盾下，加上運費裝運，昂貴，運，等等，據運主爪哇後，以六盾賣出，毫無厚利。

○干某金會成立之問題：影響外島及本島六、七週開，而方寶方利興，據聞政府爲干某金會受損失時之用，該會成立後，功效如何，現尙未能斷定云。

（以代報）

廣東省銀行
新嘉坡分行
總行在廣州十九號至二十五號
匯兌部電話：四七六七
匯兌時間上午九時至下午

十三時

爲便利開闢匯款起見特與福建省政府所辦
福建省銀行實行通匯凡委託本行至下列各
點者無論票匯信匯電匯均所歡迎

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 連城 | 寧化 | 清流 | 建甯 | 小南 | 武平 | 長樂 | 永安 | 福清 | 莆田 | 仙遊 | 龍巖 | 永定 | 上杭 | 武平 | 連江 | 閩清 | 羅源 | 寧德 | 福安 | 霞浦 | 壽寧 | 柘洋 | 福鼎 | 寧化 | 清流 | 建甯 | 小南 | 武平 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

輪快期正遲中

海海
興利
輪輪

中環輪船公司 總代理 石叻陳元利行
船公司 總經理 香港多利順洋行

銀信一齊送到
祖國貴府收啓
並代取回覆文

靠可妥穩・大宏模規
便簡續手・平公價匯

准無上市

星三
月金
咬金
貴名最
生油

李德生 張引 劉義海
日明 游潤洲 吳啟 邱北 吳春英 余漢雲
李鈞榮 陳華封 劉景翰 何捷瑞 二七 鍾金
三萬 以上 廿份 潘昌 吳錦 周七 鍾金
一十元 陳茂源四元 趙繼福二元 何崇淵
按揭二條各一元 廖慶八角 何斯十四元
上五六月份 何南律二六月份一元 華南印務
公司三七 胡結 郭超豪 阿賢才 萬泰公
四條各二元 何延基 耶樂經 一條合五
角 吳應麟一元 藍寶天六角 潘根一元
李文沛三元 以上五月份 南天銀二元
亞洲茶公司一十元 張逸凡四元 楊滿丁
張且旦 羅貴興二條各一元 以上四月份 劉
紹蘭 翁錫明 何敬芝 三條各九角 交二月
份 謝繼福 單聯英 招標 三條各二元
鄭輝 何申泰 何良康 何建超 葉子雲 楊森
昌六條各一元 以上二月份
共一百餘叻一百三十九元二角

浮羅敏區分會

常月捐

廷六元 傅金 續延典 梁牛 莊榮
各四元 財德三元零六角 依春一元九角七分
揭三二元八角 王妹一元三角 依福一元零三分
楊和順 陳木榮 合陳耀和 揭清林
木榮 條各二 春福一元九角六占 呂朝興一元
角 亞榮一元六角四占 依博一元六占 占
亞倫一 五角八占 烏樹一 五占五占 黃
五占 占 亞四 景星二條一元五角 占 雲
八元五角一占 林利榮六 謝章 謝林四
條各一元五角 亞愛各一條一元四角九占
亞三一四角五占 廖桂三元六占 揭瑞
條各一元二角 揭二一元二角八占 兆池一
元七占 白穆一元二六占 春福一元二角四分
德一元 典二占 亞時友春 柳智益 龍
五條各一元二角 亞入一元九角九占 春福元
一角八占 柳智一元一角一占 松園一元一角
梁根一零七占 柳智一元四占 立財一元另
占 劉理平 不安藥房 李安 李根 春福
吳炳祺 陳利翔 姚鏡 劉望理 平安藥房
炳祺 錦泉 李華 連通 吳建 王文
梁金 郭添 黃達 張明 阿力 同仁 黎廣
陳雲 謝二 彭慶 兩合 坤福和 劉發
理 陳以期三一一條各一元 陳卿 九角六占
亞進 依細二三各九角八占 曾卿 九角六占
林城 八角三占 林富 九角二占 培興 林懷
鄭遠 林立 萬米 姚三 傑保七條各八角
林城 八角九占 陳卿 培興 二條各八角八占
林懷 楊碧連 二條各八角七占 林城 李有
兆池 林德 四條各八角五占 李有 八角四占
依博八二占 李仁 陳卿 鄭三 三條各八角
一占 莫八 楊富 蘇木 鄭三 莫八 楊保
黃東 陳立 委忠 依細 土條各八角 依春
李時二條各七角八占 梁根 亞蘭 揭一 徐華
西寶連 翁文溪 財德 譚亞英 翁文溪 古弟
楊碧連 翁文溪 財德 譚亞英 翁文溪 古弟
元紅 九條各七角五占 朱記七角四占 海瑞
陳卿 條各七角三占 嘉快 楊福 二條各七角
二占 亞炮 林森 二條各七角一占 蘇昌
林仙 陳金 林新 國振 黃春 五 陳林 李
蘇木 一條各七角 李聯 陳卿 二條各八角
九占 林滿 林合 林志 何發隆 亞福 五條
各六占 品福 何文 亞梨 白登 五條
五條各六角六占 李六 杜程 二條各六角五
占 林忠 楊十 仲生 九條六角四占 守田
林忠 楊十 仲生 九條六角四占 守田
條各六角二占 郭亞 林勝 立兩 新發 海林
占 朱瑞平 以聯 林忠 元紅 伍成 謝昌

(未完)

(未完)

總滙報

晚版

張大壹日今

(號五一八第)

號四六第

號一十六年九十五律申政華中

THE UNION TIMES

Printed and Published by

Mr. A. W. Koo

59-61, Robinson Road, Singapore

倭鼓動泰國向越要求領土

迫越南對倭屈服

倭內閣昨開緊急會議商荷印泰越問題

(香港十七日專電)東京訊，倭內閣昨召集緊急會議，討論敵國對於荷印，應採取何種態度，及泰國向越南提出要求等問題，最近倭國曾積極鼓動泰國，向越南提出要求，以促越南之對倭屈服，(香港十七日專電)昆明訊，昆明當局，為預防倭軍之進犯滇省起見，已命人民疏散。

指定運載外僑之滇越鐵路國際列車，已於昨日由昆明開行。

(十七日路透電)華方報告稱，據得印度支那方面消息，該處日軍登岸，又據緬甸方面消息，日軍已開往緬甸，並已佔領緬甸之重要交通線。

倭內閣昨開緊急會議商荷印泰越問題

(十七日路透電)華方報告稱，據得印度支那方面消息，該處日軍登岸，又據緬甸方面消息，日軍已開往緬甸，並已佔領緬甸之重要交通線。

倭竟責美違國際法

(東京十七日路透電)日外務省發言人昨稱，日方對於美國最近對日採取之敵對態度，深感遺憾，並謂美國之舉動，實屬違反國際法，日方將採取必要之措施，以維護其主權。

美國徵兵法案

由羅斯福正式簽字
並定下月十六日開始實施

(華盛頓十七日路透電)羅斯福總統昨正式簽字，通過美國徵兵法案，該法案規定，凡在十八歲以上，二十五歲以下之美國公民，均須服兵役，並定於下月十六日開始實施。

蘇浙我游擊隊實力增強

完以圍南京形勢
偽軍圖犯來安天長被我擊潰

(香港十七日專電)上海訊，蘇浙我游擊隊實力增強，完以圍南京形勢，偽軍圖犯來安天長被我擊潰。

我疏散滇邊居民準備戰

指定運載外僑之滇越鐵路國際列車，已於昨日由昆明開行。

(十七日路透電)華方報告稱，據得印度支那方面消息，該處日軍登岸，又據緬甸方面消息，日軍已開往緬甸，並已佔領緬甸之重要交通線。

包圍晉城敵寇

(香港十七日專電)晉城訊，晉城敵寇，已被我軍包圍，現正向晉城潰退。

晉省我方大軍

(香港十七日專電)晉省我方大軍，正向晉省進發，以圍攻晉城敵寇。

旁遮普軍英勇作戰

(倫敦十七日路透電)旁遮普軍英勇作戰，擊退德軍之進攻。

意機場反遭猛炸

(羅馬十七日路透電)意機場反遭猛炸，損失慘重。

希特勒

定今日接見蘇納

電慰英皇

(倫敦十七日路透電)巴爾摩島消息，英皇愛德華八世，昨接獲蘇聯政府之電慰，對蘇聯之英勇作戰，表示欽佩。

四襲重慶

(重慶十七日路透電)昨日重慶遭敵機四襲，損失慘重。

我被禁法界一孤軍

(上海十七日路透電)法界一孤軍，因被禁，現正向法界潰退。

昨與安南衛兵衝突

(河內十七日路透電)昨日河內發生衝突，法軍與安南衛兵發生衝突。

意機場反遭猛炸

(羅馬十七日路透電)意機場反遭猛炸，損失慘重。

蘇浙我游擊隊實力增強

完以圍南京形勢

偽軍圖犯來安天長被我擊潰

(香港十七日專電)上海訊，蘇浙我游擊隊實力增強，完以圍南京形勢，偽軍圖犯來安天長被我擊潰。

救肺

猴標肺癆草

真正四川出產之

本行發行之猴標肺癆草，係由四川名醫精心研製，專治肺癆、咳嗽、氣喘等症。其藥力宏大，見效神速，誠為肺癆患者之救星。

每包售價 角半

星洲大馬路聯邦大藥行謹啓

男界凡九

女界凡十



宜凡婦的慧賢
夫丈勸婉常時服

羅馬補腎丸

此丸專治男女虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘等症。服之能補腎壯陽，益氣養血，使身體強健，精神煥發。

英美遠東聯防 美可借用星軍港

美對遠東防禦工作極重視 太平洋全部防務在考慮中

（華盛頓訊）英美遠東聯防之消息，已為各方所注意，且英美兩國之遠東防務，亦在積極考慮中。據悉：美國對遠東防禦工作極重視，太平洋全部防務在考慮中。美國政府已決定，將菲律賓海峽之海軍基地，租借與美國，以加強遠東之防禦。此舉之目的，在於加強美國在遠東之海軍力量，以應付可能發生之威脅。此舉亦顯示美國對遠東之重視，並顯示英美兩國之合作關係日益密切。

援助軍人家屬費

海陸空軍家屬協會函請

（華盛頓訊）海陸空軍家屬協會，為援助軍人家屬，特向政府提出建議。該會認為，軍人家屬之生活，極其困苦，政府應予援助。該會建議，政府應設立軍人家屬援助基金，以補助軍人家屬之生活。此舉之目的，在於減輕軍人家屬之負擔，並鼓勵更多青年參軍。此舉亦顯示政府對軍人家屬之重視。

金寶通匯豐

舉行精神月會

（本報訊）金寶通匯豐銀行，為加強員工之精神生活，特舉行精神月會。該會之宗旨，在於提高員工之精神素質，並促進員工之間之交流。此舉之目的，在於使員工能以更佳之狀態投入工作。此舉亦顯示該行對員工之重視。

總領事館未接到訓令

謂國民大會將展期

（本報訊）某總領事館，因未接到有關國民大會之訓令，故對國民大會之舉行表示懷疑。該館認為，國民大會之舉行，應有明確之訓令為依據。此舉之目的，在於確保國民大會之順利舉行。此舉亦顯示該館對國民大會之重視。

柔佛華校運動會

遊戲比賽規則

（柔佛訊）柔佛華校運動會，將於近日舉行。該會之宗旨，在於促進華校學生之體育發展，並加強學生之間之交流。此舉之目的，在於提高學生之體質，並培養學生之團隊精神。此舉亦顯示華校對體育之重視。

各項競賽規則

（一）足球

（二）籃球
（三）排球
（四）網球
（五）田徑
（六）游泳
（七）拳擊
（八）摔跤
（九）柔道
（十）劍術
（十一）射擊
（十二）馬術
（十三）棋類
（十四）其他

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生交通事故，造成多人受傷。據悉：該處為一繁忙街道，交通事故發生於昨日中午。一輛汽車與一輛人力車相撞，造成多人受傷。目前，警方已展開調查，並呼籲司機遵守交通規則。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生交通事故，造成多人受傷。據悉：該處為一繁忙街道，交通事故發生於昨日中午。一輛汽車與一輛人力車相撞，造成多人受傷。目前，警方已展開調查，並呼籲司機遵守交通規則。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生交通事故，造成多人受傷。據悉：該處為一繁忙街道，交通事故發生於昨日中午。一輛汽車與一輛人力車相撞，造成多人受傷。目前，警方已展開調查，並呼籲司機遵守交通規則。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生交通事故，造成多人受傷。據悉：該處為一繁忙街道，交通事故發生於昨日中午。一輛汽車與一輛人力車相撞，造成多人受傷。目前，警方已展開調查，並呼籲司機遵守交通規則。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生交通事故，造成多人受傷。據悉：該處為一繁忙街道，交通事故發生於昨日中午。一輛汽車與一輛人力車相撞，造成多人受傷。目前，警方已展開調查，並呼籲司機遵守交通規則。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

（本報訊）某處發生交通事故，造成多人受傷。據悉：該處為一繁忙街道，交通事故發生於昨日中午。一輛汽車與一輛人力車相撞，造成多人受傷。目前，警方已展開調查，並呼籲司機遵守交通規則。

（本報訊）某處發生火警，幸無人傷亡。據悉：該處為一商業區，火警發生於昨日深夜。起火原因，係因一商店之電線短路所致。火警發生後，消防隊迅速趕到現場，將火撲滅。目前，該處之損失正在調查中。

（本報訊）某處發生盜竊案，損失慘重。據悉：該處為一住宅區，盜竊案發生於昨日凌晨。歹徒闖入一戶人家，盜走現金及珠寶等物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

最好的還應擺上三座，廿四史等書，現在那部政史文庫檢查員還是一頓精通中文的熟學者呢，可是精通中文的安南人，可在寫起中文的，有些「走樣」的，有一次我在一個安南人販賣（算是安南的富家之對）看到了掛在壁上的對聯條幅，字還寫得清秀，看來對於漢學必有相當根底的了，但一讀起文句來，卻覺得不像中國文的味兒，有些對是這樣的：「悠然翔覽，俊命花影客；暫則蕙風，有異萍非客」，又有一幅小橫條的詩是：「何長無對景，此地便成家。海月來相照，圓圖葉多事」，這得什麼中國文字呢？記得九年前由西貢，到大兵房

，因患過度十年之疾，拉丁文字確行成功，中華文字恐怕難要在安南絕跡了。

在海防的華僑感到痛苦的是缺乏文化食糧，當地的法文報只有一家，中文報則有間報不到一年的「德豐報」，這份報紙是小型的，日出一張半，星期休息（港滬商業報紙不盡一，售價六兩元一份，內容當然是貧乏之類，以副刊的文章多數對香港報或星期報的去充實，有時還把獨家所有的「本報特訊」，重疊市息，也連帶無厘擺上去，那知「本報特訊」重疊市息「這八個字是禁報的特有，雖然沒有禁轉載，但也要明得高明。

都金坑 清遠

多看了連環圖畫及神怪電影，可使兒童劑腎囊成仙；如果，再多看了民間故事片，更可使痴情男女變成鬼。

×

一個人如果做了鬼，人們便要怕他（她）。

×

因爲鬼計多端，常使人難以作摸。

至於書店，簡直不成樣子，價錢既昂貴到要命，國幣一元的書賣國幣一元，有時還要加郵費，看慣書報的人，到了海防，生活就要起了變化，住得長久了，漸漸也要跳躍（現已禁止），吃花酒，打茶圍了，事實上，海防除此之外，也沒有其他娛樂。（高自白）

連環畫，情節都是「神仙」和「

裸女島的嬰孩歌舞班

除了以裸女出名之外，更有為全世界所無的「嬰孩歌舞班」。因為巴里島地方富庶，島民們都能夠安居樂業，衣食充足之餘，最酷愛以歌

東印的荷屬
爪哇有
一個馳名
世界的裸女
島，這個小
島原名是巴
里，因為當
地土人，無
論男女，都
是赤裸上身
的，而且那
裏上的女人
又比別處土
人漂亮，所
以獲得這個
美名。

巴里島

軍人君，疊市十張，忽然，漲，屋分，連，苦，日

[illegible]

一對云：「遠東古董，美術精寶，東法人種，博物得奇觀，這真是「古董」和「奇觀」奇文之至了，但是假又裏說回來了，安何人所受的是什麼教育；我們一思想知，那還不是亡國教育呢？亡了國幾十年，還有人能養蠶中華文化，不忍拋棄，我們「如得其情，則哀矜而勿喜」，然則我們所能在這一方面自憐他們呢

畫家有時是大都會的戰線品，開一個所謂「圖書赴美博覽會」，不足為奇，將「假畫」寫為「假定」，又何足

——一字之差掀起大波——

「畫家有時是大都會的戰線品，開一個所謂「圖書赴美博覽會」，不足為奇，將「假畫」寫為「假定」，又何足

聞得天翻地覆，雞犬不安，這是過火的傷事，暫且按不表也能。

話說雪蘭莪的一個小山邑，華僑人口雖

街衢雖幽閑，到處排設着工人環書館，學生，家庭婦女，都看得津津有味，把金銀不斷地花去；為了連環畫的內容，都是驚天動地的

街衢雖幽閑，到處排設着工人環書館，學生，家庭婦女，都看得津津有味，把金銀不斷地花去；為了連環畫的內容，都是驚天動地的

聞

品連環畫

●巡丁

故事，因此有不少青年受到麻醉；在國圖！常常有「學生，要學入山修道的事」發生；在星洲，最近也發生「一青年自宮鑄鍊」的慘劇。這種連環畫，國府早已下令禁止發行，書洋各地銷售，麻痺我僑界青年，已經危害到社會；現在我國駐星總領事館也下令禁

：小弟們！用功讀書呀！切莫迷戀着，醒來罷！

連環畫，說詞都是假，什麼「入山」和「修鍊」，都是麻醉的毒藥；好青年們！努力工作；休被苦股醺，醒來罷！作於廿九年九月十二日

傾城集 平兒

△如何開法

孩子：「娘，書上說，大魚要吞小的沙丁魚，這話真的嗎？」

母親：「真的，孩子，孩子：那末大魚怎樣把頭開呢？」

在三年前的時候便已情投歌到了。

在八年前，巴里島有一位絕世美麗的友人，名叫巴爾皇后，她是全島中的歌星皇后，她覺得教會一隊小孩歌舞班也很為相宜，於是便着手組織，樂員只要三歲至五歲的，她親自任教授，結果，成績大著，做教的人每日漸增加，現在已成為巴里島的一種風氣，每一座村中，都有一班熱熱歌舞的小女孩，她們不特精歌舞藝，而且也很會眉目傳情，裝模作態呢。

巴里島的女人很是早熟的，十三歲便和成人那態一样了，所以現她飽遊，時時所聞呢。

也於於然

[illegible]

登報純悼某先生，題曰「蜀道遙途」，或曰某先生係騰騰萬貫的大地頭，不離纏結神仙眷屬，長古人又何必太長舌也？

記得某年某月某日，馬來亞的某地，有一位華僑小學校的校長，把「學籍」寫為「學藉」，

建了一所小學校，聽說山邑小學校的校長是好不容易相得的，無處鄰近人家早死老喪生兒子，或者是當地僑商做大官，也須煩勞貴賓寫上甚麼一篇大文，如果說是事關籌餉愛國，更不容辭辭賦費，因為是義務國民一份子的義務。正是如此，所以這間山邑小學校的校長先生，於今年抗戰建國紀念日，大展其才華，書寫了「副刊聯」原文曰：「為國于坤道清機騰壯志 咬同生地黃龍神舞楚雲 咬因地人言粉飾 搬起七波 張老頭說：壯志也可「售」嗎？于三小子可「售」嗎？在「三府理」呢？亂子就在此這般的鬧大了啦！

市上流行的連環圖畫小說，正如報紙上的社會教訓或娛樂的東西一樣，是見力的人所不能免的。因此對於社會以如果內容不健康，或純含毒素，對社會是不好的。

本坡勞勿律打八號，南興和雜貨店，便是有賣的連環圖畫。成德之下，鴨發售，早發達，非吾之想，安國仙藥，治方，引利，影車火人，歷年生醫，其療治，方將小，仙說，言新戲等片，而令腎衰，割割。

徐多年中書之深，要，到，期，察，治，而，所，僅，代，信，然，寒，可，不，良，行，童，注，種，者，大，在，事，通，各，總，實，不，過，速，回，圖，畫，引，有，大，數，無，趣，經，一，解，神，有，影，片，的，建，毒，則，似，乎，沒，法，過，問，了。

這是——極嚴正的社會問題。而如何提高兒童智識正當書本興趣、及怎樣的工作。

長中人誌

映畫製電影一樣，
教育的範本，而且是
富有感人力量，所
以影響是很大。
十六歲學走多年
刻賢臺，可修登仙
自製的臺，空被入及
學丸其行，鐘電
之，向喀？鐘電
夫信宿願，已不信
九脫，雖經醫生纏
才覺悟，不似成仙
事館，生於幼年學
救世，四名家長功
救世，四名家長功
救世，四名家長功

一件重要秘密，什麼麼金福久通游擊隊……

他道：「這事非常重要，我可不大清楚。」

田崇義見說與金福，道：「這正是自己的對頭，自己一動敵，不由得傳不住起來，便問道：『什麼麼金福可像伙勾通游擊隊？』」

玉麗道：「『得開連好像是形麼說，我可不大清楚。』」

田崇義連忙打了個圓，給開連了，田崇義到他的寓所談話，不會開連來了，田崇義問道：「你說麼，福怎了？爲什麼今天不先來報告我？」

開連道：「是的，我正在調查中，一來，因為還沒有得到確實的證據，所以不敢報告。」

二來，在辦公廳裏說話也覺得諸多不便，麼，福勢力很大，萬一不慣，不免會把事情弄糟麼？我本來是和玉麗結婚隨便談談的，却不知真他竟告訴了你。」

田崇義道：「你怎知真他和游擊隊有來往呢？」

開連道：「這『早已知真的，前次陸琪的部隊』發司令部，完全是由他供給的情報。」

田崇義爲前次遭受陸琪的連累，雖然應付得好了大功，但却也碰了一個釘子，給安藤、備他防範不嚴，心中却也懷疑廣州空虛的消息，是內部有人報告給游擊隊的，安藤也說必有間諜促進廣州活動，如今給開連一說，倒實點相信起來，當必有開連道：「既有這事，你如果找得到確實的證據，必有重賞，開連道：『這事倒要經過相當的時間才有辦法。』」

田崇義道：「我會先報告安藤，不限你時日，你可加倍努力就是了。」

[illegible]